

# 冤家路寬話劇願愛繫兩岸

## 下月本那比首演 5月移師上海登場

【明報專訊】冤家不一定路窄，既可路寬亦宜解不宜結，一群在溫哥華的中國兩岸三地演藝人員，帶著樂見兩岸和平的使命，希望透過話劇活現海外華人的一團和氣，特別編排一齣名為「冤家路寬」的話劇，內容更有音樂歌舞表演，但願笑中帶淚道出他們期望中華民族團結的心聲。

該話劇下月首先在本那比公演，五月到上海演出，現正期望能在台灣登台。

該話劇的總導演鄭星是中國大陸一級演員，亦是著名導演，昨日在華埠中華文化中心向傳媒表示：「當我看見所有工作人員冒着嚴寒及

大雪，下班或下課後帶著疲累身軀一同排練，有些更是乘坐公車前來，各人沒有一分車馬費，我很感動，淚盈於睫，我知道大家都有一個心願，希望兩岸能夠冤家路寬，走出一條和平大道。」

在台灣創作了「思念總在分手後」、「外婆的澎湖灣」等名曲的音樂大師葉佳修，除了擔任該劇的音樂總監，亦將自己的作品義務給該劇使用，另一位在8歲開始演戲，紅遍台灣演藝界40多年的余繼孔，義助擔任藝術顧問及演員，另外有上海著名導演及演藝老師盧焱、中國大陸資深電影及電視紅人黃彬彬、天津歌舞劇

編舞家岳瑩、香港話劇演員陳小竹等，都傾力為這齣話劇獻出自己。

團長兼編劇湯其雲表示，他編該劇希望透過在海外的兩岸三地華裔情，表達出希望中華民族能以愛相繫，減少仇恨。話劇主軸是說台灣富商的女兒在加國留學，與來自中國大陸的留學生談戀愛，當中道出兩岸三地留學生的心聲，亦表達中國文化與加國文化的差異，是一齣大型歌舞話劇。

「冤家路寬」將於4月7日晚上7時30分於本那比的 Michael J. Fox Theatre 公演，查詢電話：778-885-5690。

冤家路寬各演員及工作人員大合照。

（鄭治國攝）

## 全國運動宣傳保養車胎優點 省錢 環保 安全

【明報專訊】聯邦自然資源部與加拿大橡膠協會（The Rubber Association of Canada）現正推行車胎適量充氣和保養運動，既可為車主每年節省60元，又能增加駕駛安全，以及減少車輛排放二氧化碳的數量，達到保護環境的作用。

「善用車胎」（Be Tire Smart—Play Your Part）全國運動為期3年，當中包括印製單張派發給車主、舉行一連串研討會及即場免費車胎氣壓檢查，為車主提供車胎適量充氣和保養的知識等，整個計劃約需50萬元。

聯邦自然資源部個人交通工具節能項目經理莫內特（Beverley Monette）昨日表示，這項運動已於去年秋季展開，預計於明年結束。但是由於該項運動頗受車主歡迎，相信會再延期，實際日期還在訂定中。

她指出，全國有超過1,700萬部車輛，汽車主要是排放二氧化碳，每輛汽車每年排出的有毒氣體數量，相當於該部車輛重量的2至3倍。若果胎氣又不足，將消耗更多汽油，以及排放更多廢氣。

莫內特說，車胎的氣壓適當，將減少汽油消耗量，估計每年可以節省65公升汽油。如以每公升汽油80仙計，將可以節省金錢52元。若以每公升汽油燃燒後排放出約2.5公斤二氧化碳計算，將可以減少排放約160公斤廢氣。

莫內特又說，若以每部車輛平均在路上行走7年計算，每位車主將可節省金錢約850元至1000元不等。其實，車胎應該定期檢查，每月最少一次，除了節省金錢外，還可以減少車禍，保障車主安全。

車主可以瀏覽網址www.betiresmart.ca了解如何為車胎適量充氣和進行保養。

## 溫市撥百萬助建藝術家廉屋

【明報專訊】大溫地區低收入的退休表演藝術家，在兩年後將有一個屬於自己的柏文大廈。溫哥華市議會昨日通過撥款100萬元，幫助興建這個稱為「表演藝術之家——海旁花園」（Performing Arts Lodge—Bayshore Gardens）的廉租屋。

「表演藝術之家——海旁花園」位在溫市中心煤港（Coal Harbor）的Westin Bayshore酒店旁，提出此案並在落成之後負責管理的PAL Vancouver已得到卑詩房屋公司的撥款，也自行籌募到部分經費。

這項計劃預計在兩年後完成，將有111個單位，單位將優先給低收入和行動不便的退休表演藝術家租用。

昨日約有近30位表演藝術界人士到市政府旁聽委員會開會，當他們知道市議會通過撥款時，不禁起立鼓掌。

（王介中攝）

表演藝術之家海旁花園已開始動工。（王介中攝）

（王介中攝）

（王介中攝）

（王介中攝）

（王介中攝）

（王介中攝）

（王介中攝）

（王介中攝）

（王介中攝）

（王介中攝）

（王介中攝）

（王介中攝）

（王介中攝）

（王介中攝）

（王介中攝）

（王介中攝）

（王介中攝）

（王介中攝）

（王介中攝）

（王介中攝）

（王介中攝）

（王介中攝）

（王介中攝）

（王介中攝）

（王介中攝）

（王介中攝）

## 溫市北京水族館合作科研培訓

### 兩地簽約派員互訪取經

（左起）奈廷格、胡維勇及克肖在簽約後合照。（鄭治國攝）

【明報專訊】中國北京海洋館與溫哥華水族館昨簽訂合作備忘錄，加強雙方在水族館的科技研究及培訓員工的合作。北京海洋館現正研究繁殖中國海洋國寶「中華白海豚」，若研究出成果，會考慮送數尾到溫哥華水族館飼養。

簽約儀式昨日下午在溫哥華水族館舉行，由溫哥華水族館委員會主席克肖（Kershaw）與北京海洋館總經理胡維勇主持。胡維勇在簽約儀式後稱，他們正與中國科學院的水生研究所合作，研究中華白海豚的生態及繁殖方法，保護該種珍貴的中國海洋特產免於絕種。目前研究雖然有進展，但仍未能廣泛繁殖，若能研究出廣泛繁殖的方法，希望能運一些中華白海豚到溫哥華，讓北美洲的居民亦可欣賞到該種海洋奇珍。

他又稱，中國研究海豚的工作在世界頗出名，目前全中國水族館所擁有的海豚及海獅數目，在世界上是第一位，該兩種海洋動物經中國的專家訓練後，演技更具人性化。至於這次與溫哥華水族館的合作，是北京海洋館首次走出國門與國際合作，由於溫哥華水族館有48年歷史，無論在管理技術及人才培訓都較北京海洋館優勝，值得借鏡。

北京海洋館現正計劃在北京建築一個海洋館的研究中心，溫哥華水族館會派員前往北京，訓練中國的海洋水族館人才，包括在管理及科技研究等方面。

溫哥華水族館總裁奈廷格（Nightingal）表示，該館至今僅與日本及美國的拉斯維加斯兩地水族館簽署合作協議，中國是第三個合作伙伴，選擇與北京海洋館合作，因該館位於中國首都，而且頗具規模，雙方在經過兩年的磋商才達成合作協議，未來九個月內將會派員到北京協助培訓，而北京亦會派員到溫哥華學習，雙方合作有助將兩地水族館的視野擴闊。

## 雜技籌款

中國國家雜技團昨日在列市Lansdowne Mall示範表演，觀眾在欣賞精彩的雜技演出之餘，還可隨意樂助，善款悉數撥捐列治文醫院，作為購買醫療儀器之用。（梁智康攝）

【明報專訊】韓國食品節展銷會將於4月2日至4日假列治文時代坊舉行，屆時市民大眾可以免費入場，品嚐超過100多種韓國傳統風味食品及飲料。

溫哥華韓國貿易中心（KOTRA）與韓國Chungbuk省合辦的韓國食品節展銷會，將於4月2日假列治文時代坊揭幕，時間由上午11時至下午7時，展期至4月4日結束。

溫哥華韓國貿易中心商務主任馬歇爾（Peter Marshall）昨日表示

，是次參加韓國食品節展銷會活動的十多間公司，將在會場展示超過120種韓國傳統風味食品及飲料。

馬歇爾表示，卑詩跆拳道協會將於4月2日上午11時在韓國食品節展銷會表演跆拳道助興，增添熱鬧氣氛。他又說，韓國食品節展銷會免費入場，歡迎市民參觀品嚐。

韓國貿易中心是韓國駐溫哥華總領事館的一個商務部門，致力推動韓國與加拿大兩國的投資及貿易。

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

（鄭治國攝）

## 反擴建

原住民團結網絡（Native Solidarity Network）組織昨日在溫市勝利廣場（Victory Square）示威，反對發展商三角洲酒店（Delta Hotel）在錦碌（Kamloops）原住民土地擴建Sun Peaks 滑雪度假旅遊設施。示威者指該項擴建計劃將會摧毀Secwepmc原住民社區的生活。（梁智康攝）

（梁智康攝）

（梁智康攝）

（梁智康攝）

（梁智康攝）

（梁智康攝）

（梁智康攝）

（梁智康攝）

（梁智康攝）

（梁智康攝）

（梁智康攝）

（梁智康攝）